

	<p align="center">Pruebas de Acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Mayores de 25 y 45 años Castilla y León</p>	<p align="center">ITALIANO</p>	<p align="center">EJERCICIO</p> <p align="center">Nº Páginas: 2</p>
---	---	---------------------------------------	--

OPTATIVIDAD: EL ALUMNO DEBERÁ ESCOGER UNA DE LAS DOS OPCIONES Y DESARROLLAR LAS PREGUNTAS DE LA MISMA.

CRITERIOS GENERALES DE EVALUACIÓN:

La totalidad del ejercicio será evaluada sobre 10, con arreglo a la siguiente distribución:

- 1.- Traducción, 4 puntos.
- 2.- Resumen, 2 puntos.
- 3.- Primera pregunta, 2 puntos.
- 4.- Segunda pregunta, 2 puntos.

OPCIÓN A

Eravamo l'única famiglia straniera del quartiere. La nostra insolita presenza fece molto chiasso e quando la gente seppe che la famiglia era araba, la curiosità aumentò.

La gente che incontravo intorno a casa, in strada e nei negozi mi sorrideva e mi salutava. Bastava solo un cenno del capo: era facile e gentile, me ne ero quasi scordata. Altri mi parlavano, quasi ignorando che non capivo, come era successo sul treno mentre venivamo in Italia.

Andavo ai giardini con i bambini e così iniziai lentamente a imparare l'italiano, a fare amicizia con altre giovani signore. Mi chiamavano la "signora gentile", forse li colpiva il fatto che ero una straniera "normale". Chissà perché, forse loro gli stranieri se li immaginavano ignoranti, disordinati, selvaggi, chissà...E allora nel vedere una straniera simpatica, in ordine, con due figli, restavano attratti, affascinati.

PREGUNTAS

- 1.- Traduzca al español el texto (4 puntos).
- 2.- Resuma brevemente el texto en español (2 puntos).
- 3.- Escriba en plural la siguiente frase (2 puntos):
Quanta strada c'è da fare ancora.
- 4.- Complete con el condicional la siguiente frase (2 puntos):
Lo sapevo che Maria (arrivare)...presto.

OPCIÓN B

Il nostro paese è stato in passato terra di emigrazione: Nell'ultimo decennio dell'800 i nostri connazionali emigravano in cerca di lavoro verso le Americhe, dopo la seconda guerra mondiale l'emigrazione si è rivolta ai paesi europei più industrializzati. Dagli anni '70 il flusso migratorio si è arrestato e l'Italia è divenuta gradatamente un paese di immigrazione. All'inizio degli anni '90 i principali flussi migratori riguardavano soprattutto persone provenienti da paesi del cosiddetto Terzo Mondo e dall'Est Europeo. Si calcola che già alla fine del 1988 erano presenti nel nostro paese circa un milione di immigrati. Sia l'entità che la "novità" hanno suscitato accesi dibattiti e sono stati adottati provvedimenti per regolare l'immigrazione.

PREGUNTAS

- 1.- Traduzca al español el texto (4 puntos).
- 2.- Resuma brevemente el texto en español (2 puntos).
- 3.- Escriba la siguiente frase en pasado y futuro (2 puntos):

Anche Luisa rimane soltanto fino alle undici?

- 4.- Ordene la siguiente frase (2 puntos):

Maria ogni mangia carne la giorno.